

Sima cisbung baav 誰在山上放槍（註）

演唱：桃源村 黃曾秀娥 Maidaru

這種以一問一答的方式所唱的歌謠，在布農族的兒歌當中是一種相當普遍的演唱方式。這首「誰在山上放槍」，主題也是以「狩獵」的情境為範圍。在南投的巒社群，以及台東一帶的郡社群也都會演唱這首歌謠，歌詞大同小異，只是中間偶有一些語詞上的變化而已。

si-ma cis-bung ba-av

誰 鳴槍 山上

（是誰在山上鳴槍？）

ma-za pa-pa-na-hun

什麼 狩獵

（他獵什麼動物？）

min ko-i ko-i ?

是 如何 如何？

（他現在如何？）

tu-pa-vin Hai-sul tu

告訴 （男子名）

（去告訴 Haisul）

na-da-sun ka-nup

帶著 狩獵

（為狩獵時帶的食物）

ma-si-au-pa-sia lu-dun

前往 山上

Ci-ang ha-ga dau

（人名）是

（是叫 Ciang 的人）

hang-vang hang-vang dau

水鹿 水鹿

（是水鹿）

min-ka-o-ka-o

越過山頂

（他已經越過山頂了）

ma-ba-zua ci-las

舂 米

（要準備舂米）

ma-si-kai-sa kai-sa

往那裡去呢？

（要往哪一個方向去？）

man-tau-pu-zui ta-ki hang-vang

一堆堆的 糞便 水鹿

（要往山裡前去）

（看見一堆堆如山的水鹿糞便）

註：這首歌族人也稱為 **Bazinha**。